

---

OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

---

**1999 Rhif 3439 (Cy. 47)**

**ARDRETHU A PHRISIO, CYMRU**

**Rheoliadau Cyfraniadau Ardrethu  
Annomestig (Cymru) (Diwygio) 1999**

*Wedi'u gwneud* - - - *17 Rhagfyr 1999*  
*Yn dod i rym* - - - *31 Rhagfyr 1999*

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru'n gwneud y Rheoliadau canlynol drwy arfer y pwerau a roddwyd i'r Ysgrifennydd Gwladol gan adrannau 140(4), 143(1) a (2) o Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol(1) a pharagraffau 4, 5 a 6 o Atodlen 8 iddi, ac a freiniwyd bellach ynddo i'r graddau y maent yn arferadwy yng Nghymru(2):

**Enwi, cychwyn a dehongli**

1.—(1) Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Cyfraniadau Ardrethu Annomestig (Cymru) (Diwygio) 1999 a byddant yn dod i rym ar 31 Rhagfyr 1999.

(2) Yn y Rheoliadau hyn, ystyr "Rheoliadau 1992" yw Rheoliadau Cyfraniadau Ardrethu Annomestig (Cymru) 1992(3).

**Diwygio Rheoliadau 1992**

2. Ynglŷn â'r blynyddoedd ariannol sy'n dechrau ar neu ar ôl 1 Ebrill 2000, diwygir Atodlenni 1, 2 a 4 i Reoliadau 1992 fel a ganlyn:—

(a) ym mharagraff 4(1) o Atodlen 1, yn lle'r fformwla "(A × £39.50) + (B × 0.00087)" y rhoddir y fformwla "(A × £39.90) + (B × 0.00078)";

(b) ym mharagraff 2(12) o Atodlen 2 yn lle "0.999" y rhoddir "1.005";

(c) yn lle Atodlen 4 i Reoliadau 1992 y rhoddir yr Atodlen a nodir yn yr Atodlen i'r Rheoliadau hyn.

---

(1) 1988 p.41.

(2) Gweler Gorchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 1999, O.S. 1999/672.

(3) O.S. 1992/3238, a ddiwygiwyd gan O.S. 1993/1505, 1993/3077, 1994/547, 1994/1742, 1994/3125, 1995/3235, 1996/3018, 1997/3003 a 1998/2962.

---

**Statws** *This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.*

---

Llofnodwyd ar ran Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan adran 66(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998(4).

17 Rhagfyr 1999

*Dafydd Elis Thomas*  
Llywydd y Cynulliad Cenedlaethol

ATODLEN

“ATODLEN 4

Erthygl 2

FFIGURAU POBLOGAETH OEDOLION

<i>Ardal awdurdod bilio</i>	<i>Ffigur a ragnodwyd</i>
Blaenau Gwent	54,700
Pen-y-bont ar Ogwr	101,200
Caerffili	127,500
Sir Gaerfyrddin	132,900
Caerdydd	243,600
Ceredigion	56,800
Conwy	88,900
Sir Ddinbych	70,500
Sir y Fflint	113,400
Gwynedd	91,700
Ynys Môn	50,200
Merthyr Tudful	42,400
Sir Fynwy	67,200
Castell-nedd Port Talbot	107,300
Casnewydd	104,900
Sir Benfro	87,400
Powys	98,700
Rhondda, Cynon, Taf	183,900
Abertawe	179,400
Tor-faen	68,300
Bro Morgannwg	92,000
Wrecsam	96,300”

**EXPLANATORY NOTE**

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)*

O dan Ran II o Atodlen 8 i Ddeddf Cyllid Llywodraeth Leol 1988 mae'n ofynnol i awdurdodau bilio yng Nghymru dalu symiau (a elwir yn gyfraniadau ardrethu annomestig) i Gynulliad Cenedlaethol

**Statws** *This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.*

Cymru a chynhwysir rheolau i gyfrifo'r cyfraniadau hynny yn Rheoliadau Cyfraniadau Ardrethu Annomestig (Cymru) 1992.

Mae'r Rheoliadau hyn yn diwygio'r rheolau hynny drwy roi fformwla newydd ym mharagraff 4(1) o Atodlen 1 (didyniadau o'r swm gros), lluosydd newydd ym mharagraff 2(12) o Atodlen 2 (rhagdybiaethau ynglŷn â'r swm gros) ac Atodlen 4 newydd (ffigurau poblogaeth oedolion).